OECD Agricultural Outlook: 2004/2013

Summary in Turkish

OECD Tarım Tahmin Raporu: 2004/2013

Türkçe Özet

Gerek OECD gerekse OECD dışı ülkelerin ekonomilerindeki geniş tabanlı gelir artışı, sınırlı nüfus artışı ve düşük enflasyon, dünya çapında kişi başına düşen gelirlerin yükselmesine ve tüketimin artmasına yol açtı. OECD dışı ekonomilerde, özellikle hayvancılık ürünlerinde, ayrıca tereyağı, peynir ve yağlı süt tozu gibi süt mamullerinde tüketimin OECD ülkelerine göre çok daha yüksek oranlarda artması bekleniyor. Bu ürünlerdeki tüketim artışları nüfus artışından daha yüksek oranda olup beslenme bozukluğu ve açlığın azaltılması için potansiyel oluşturuyor.

Gelirlerin yüksek olduğu ve temel diyet gereksinimlerinin uzun süredir haddinden fazla karşılandığı OECD bölgesinin olgun pazarlarında tercihler tavuk eti, peynir ve yağlı süt tozu gibi ürünlere doğru kayarken, eşya tüketimindeki artışların ancak sınırlı düzeyde büyüme oranları getirmesi bekleniyor. Öngörülen dönemde OECD dışı bölgedeki büyüme oranlarının daha yüksek olması, tarım ürünleri ve besinlerin gitgide artan bir oranının OECD bölgesi dışında tüketildiğine işaret edip OECD dışı ekonomilerdeki hayvan üretiminde hareketliliğin arttığını gösteriyor.

Buğday, pirinç, yemlik tahıl, dana eti, peynir ve bitkisel yağlarda küresel üretim, tüketimden daha hızlı bir şekilde artıyor. Üretimdeki bu artışların çoğunun kaynağı özellikle alanların çok daha düşük bir oranda genişlediği mahsullerde beklenen verimlilik artışları olup bunlar OECD dışı ekonomilerde yoğunlaşma eğilimi gösteriyor. OECD bölgesi dışındaki ülkelerdeki üretim artışı toplu ele alındığında OECD ülkelerini geride bırakıyor. Sonuç olarak dünyadaki üretim içinde OECD'nin payı düşerken, bu eğilim tereyağı ve yağsız süt tozunda daha çok, domuz eti ve yağlı süt tozunda daha az, diğer ürünlerde ise ufak değişiklikler göstererek gerçekleşiyor.

Buğday ve yemlik tahıllarda küresel ticaretin az bir artış göstermesi, pirinç ticaretinde ise daha büyük artışlar olması bekleniyor. Şeker ticaretinin de öngörülen dönem içerisinde artması beklenirken, en büyük şeker dışsatımı yapan ülke olan Brezilya'nın pazar payını büyütmesi bekleniyor. OECD ülkelerinin egemen olduğu dünya süt ürünleri ticareti, dünya süt üretiminin küçük bir bölümünü oluşturmaya devam ediyor ve bu *Tahmin Raporu*'nun kapsadığı dönem içerisinde önemli bir artış göstermesi beklenmiyor. Bu ürünlerdeki dünya ticaretine OECD ülkeleri egemen olmaya devam ediyor. Süt ürünlerinde OECD ekonomilerinden OECD dışı ekonomilere olan net dışsatımların tam yağlı süt tozu dışında azalması bekleniyor. Bununla birlikte OECD ülkeleri başta tavuk eti olmak üzere et ticaretinde önemli yer tutmaya devam ediyor.

Bu *Tahmin Raporu*'nun kapsadığı hemen bütün ürünlerin fiyatlarının öngörülen dönem içerisinde nominal olarak artması, fakat reel olarak iniş eğiliminin devam etmesi bekleniyor.

Pazarları, bütünleşme derecesini, yurtiçi ve dünya fiyatlarının değişkenliğini etkileyen iç ve ticaret politikaları, *Tahmin Raporu*'nda önemli etmenler olarak yer alıyor. Bazı ürünlerde bu politikalar yurtiçi ve dünya fiyatları arasındaki büyük farklılıkları koruyarak tüketicilere yüksek maliyetler yüklüyor ve iç pazarların uluslararası piyasalarda değişen kıt kaynaklara duyarlılığını zayıflatıyor. Bu fiyat farklılıklarının sürdürülmesi, duyarlı sektörleri serbestleştirmek için gümrük önlemlerinde ve ilgili iç politikalarda değişiklikler başta olmak üzere daha yapılması gereken çok şey olduğuna işaret ediyor. Dünya Ticaret Örgütü'nün Doha Kalkınma Gündemi çerçevesinde devam eden tarım görüşmelerinde yeniden ilerleme sağlanması bu yönde önemli bir katkı sağlayabilir.

© OECD 2004

Bu özet metin, resmi bir OECD çevirisi değildir.

Bu özet metin, OECD telif hakkı ve yayının aslının ismi belirtilmek koşuluyla çoğaltılabilir.

Değişik dillerdeki özet metinler, aslı İngilizce ve Fransızca basılmış olan OECD yayınlarının kısaltılmış çevirileridir.

Bu yayınlar OECD İnternet Kitabevinden ücretsiz olarak temin edilebilir.
www.oecd.org/bookshop/

Daha fazla bilgi için, OECD Halkla İlişkiler ve İletişim Müdürlüğü,
Haklar ve Çeviri Birimi'ne başvurunuz.

rights@oecd.org

Faks: +33 (0)1 45 24 13 91

OECD Rights and Translation Unit (PAC)
2 rue André-Pascal
75116 Paris
Fransa

İnternet web sitemiz: www.oecd.org/rights/